



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 799 241
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SATO SPRÅKTJENESTER AS
Forretningsadresse: Schweigaards gate 17
0191 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Med Hassenzadeh
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.12.2020

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 15.05.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		974 359	1 330 132
Annen driftsinntekt		39 001	
Sum inntekter		1 013 360	1 330 132
Kostnader			
Varekostnad		280 909	268 847
Lønnskostnad	1	330 462	1 028 751
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler		17 352	
Annen driftskostnad		260 827	318 908
Sum kostnader		889 550	1 616 506
Driftsresultat		123 810	-286 374
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		101	173
Annen finansinntekt		9	
Sum finansinntekter		110	173
Annen rentekostnad		3 772	
Annen finanskostnad		47	5 256
Sum finanskostnader		3 819	5 256
Netto finans		-3 709	-5 083
Ordinært resultat før skattekostnad		120 102	-291 457
Skattekostnad på ordinært resultat	3	64 121	-64 121
Ordinært resultat etter skattekostnad		55 981	-227 336
Årsresultat		55 981	-227 336
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		55 981	-227 336
Sum overføringer og disponeringer		55 981	-227 336



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel			64 121
Sum immaterielle eiendeler			64 121
Sum anleggsmidler		0	64 121
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	5	78 176	16 399
Sum fordringer		78 176	16 399
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	6	256 796	128 805
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		256 796	128 805
Sum omløpsmidler		334 972	145 204
SUM EIENDELER		334 972	209 325
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 1 500,00)	2, 7	150 000	150 000
Sum innskutt egenkapital		150 000	150 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7		-5 564
Udekket tap	7	171 355	227 336
Sum opptjent egenkapital		-171 355	-232 900



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Sum egenkapital	7	-21 355	-82 900
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		4 666	-3 266
Skyldige offentlige avgifter		70 111	90 444
Annen kortsiktig gjeld		281 550	205 047
Sum kortsiktig gjeld		356 327	292 225
Sum gjeld		356 327	292 225
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		334 972	209 325



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 634740

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 799 241
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SATO SPRÅKTJENESTER AS
Forretningsadresse: Schweigaards gate 17
0191 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Med Hassenzadeh
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.12.2020

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 19.08.2021

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 921 799 241
SATO SPRÅKTJENESTER AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		974 359	1 330 132
Annen driftsinntekt		39 001	
Sum inntekter		1 013 360	1 330 132
Kostnader			
Varekostnad		280 909	268 847
Lønnskostnad	1	330 462	1 028 751
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler		17 352	
Annen driftskostnad		260 827	318 908
Sum kostnader		889 550	1 616 506
Driftsresultat		123 810	-286 374
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		101	173
Annen finansinntekt		9	
Sum finansinntekter		110	173
Annen rentekostnad		3 772	
Annen finanskostnad		47	5 256
Sum finanskostnader		3 819	5 256
Netto finans		-3 709	-5 083
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat	3	64 121	-64 121
Ordinært resultat etter skattekostnad		55 981	-227 336
Årsresultat		55 981	-227 336
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		55 981	-227 336
Sum overføringer og disponeringer		55 981	-227 336



Organisasjonsnr: 921 799 241
SATO SPRÅKTJENESTER AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel			64 121
Sum immaterielle eiendeler			64 121
Sum anleggsmidler		0	64 121
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	5	78 176	16 399
Sum fordringer		78 176	16 399
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	6	256 796	128 805
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		256 796	128 805
Sum omløpsmidler		334 972	145 204
SUM EIENDELER		334 972	209 325
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 1 500,00)	2, 7	150 000	150 000
Sum innskutt egenkapital		150 000	150 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7		-5 564
Udekket tap	7	171 355	227 336
Sum opptjent egenkapital		-171 355	-232 900
Sum egenkapital	7	-21 355	-82 900
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		4 666	-3 266
Skyldige offentlige avgifter		70 111	90 444



Annen kortsiktig gjeld	281 550	205 047
Sum kortsiktig gjeld	356 327	292 225
Sum gjeld	356 327	292 225
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	334 972	209 325



Organisasjonsnr: 921 799 241
SATO SPRÅKTJENESTER AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper
Se filvedlegg.

Note

2

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	100.00	1500.00	150000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
RAHMAN, SAKI (Styreleder)	100.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	100.00	100.00%	

Note

1

Lønn og ytelser

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	287897.00	913276.00

<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	39820.00	113544.00

<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	467.00	

<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2279.00	1931.00

<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	330463.00	1028751.00

Note

1

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:



0.00



Noter 2020

SATO SPRÅKTJENESTER AS

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2019 til 2020.

Note 1 - Lønnskostnader etc

	2020	2019
Lønn	287 897	913 276



Arbeidsgiveravgift	39 820	113 544
Pensjonskostnader	467	
Andre relaterte ytelser	2 279	1 931
Sum	330 463	1 028 751

Foretaket har ikke ansatte

Note 2 - Aksjekapital og aksjonærer

Aksjeklasse	Antall aksjer	Pålydende	Bokført verdi
Ordinære aksjer	100	1 500,00	150 000,00
Sum	100		150 000,00

Aksjeeier	Antall aksjer	Eierandel	Aksjeklasse
RAHMAN, SAKI (Styreleder)	100	100,00%	Ordinære aksjer
Totalt antall aksjer	100	100,00%	

Note 3 - Skatt

	2020	2019
Ordinært resultat før skattekostnad	120 102	
- Fremførbart underskudd / korreksjonsinntekt	(120 102)	
Årets skattegrunnlag	0	0
+/- Endring i utsatt skatt	64 121	
Skattekostnad i resultatregnskapet	64 121	0
Betalbar skatt i balansen	0	0

Note 4 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2020	31.12.2020	Endring
Skattemessig fremførbart underskudd	(291 457)	(171 355)	(120 102)
Netto forskjeller	(291 457)	(171 355)	(120 102)
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	0	171 355	(171 355)
Sum midlertidige forskjeller	(291 457)	0	(291 457)
Utsatt skattefordel 31.12.20. basert på 22%	(64 121)	0	(64 121)

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 37 698

Note 5 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2020.

	2020	2019
Kundefordringer til pålydende	78 176	16 399
Avsatt til dekning av usikre fordringer		
Netto oppførte kundefordringer	78 176	16 399

Note 6 - Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 4 598. Skyldig skattetrekk er kr



4 595.

Note 7 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen EK	Udekket tap	Sum
Egenkapital 01.01.2020	150 000	(5 564)	(227 336)	(82 900)
Årets resultat			55 981	55 981
Egenkapital 31.12.2020	150 000	(5 564)	(171 355)	(26 919)